

警告

- 使用完毕，请务必拔出电源插头。
- 务必使用低泡洗衣粉。
- 儿童应当受到监督以确保其不会玩耍本器具。
- 本器具不宜由下述人群（包括儿童）使用：身体上、感觉上或精神上有缺陷者，或缺乏经验和知识者。除非他们得到对其安全负责的人关于该项产品使用的监护或指导。

注：性能参数及能效参数以标准程序测定为准。

合格证

Certificate of Quality

检验员：

慈溪市顺达实业有限公司

地址：浙江省慈溪市观海卫镇工业西区
电话：0574-63625321 传真：0574-63605025
邮政编码：315315

全国统一服务热线：4008865777
2013年08月版

- 在接通电源之前，请先完整阅读本说明书，并妥善保留以供参考。
- 因为本公司产品不断改进，如有变动，恕不另行通知。

适用型号：

XQB70-186
XQB70-189
XQB75-9887
XQB90-908
XQB90-9882



小孔雀

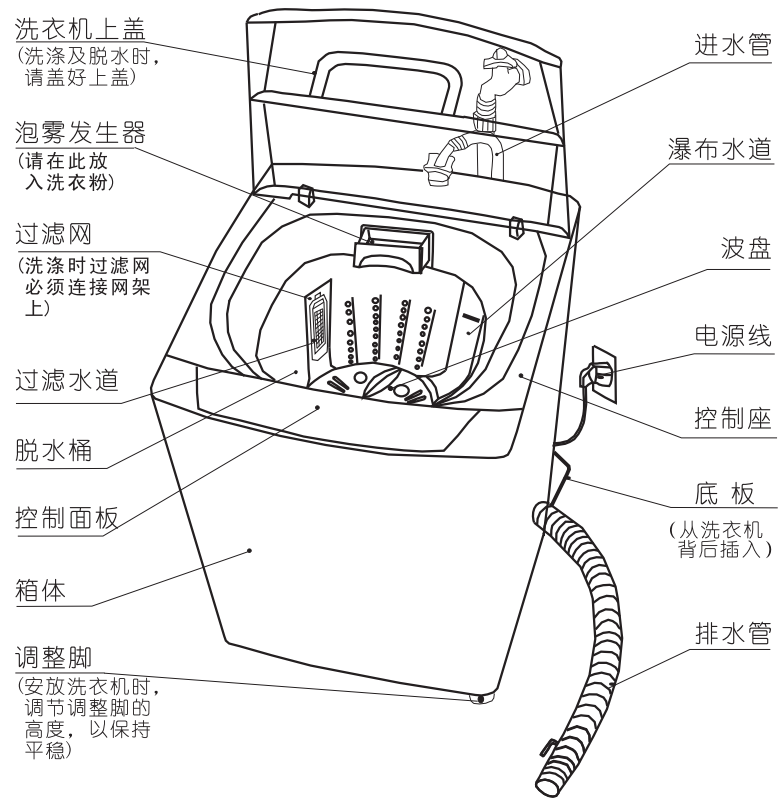
使用说明书



售后服务	装箱单	故障信息表	故障检测指南	异常现象	洗后处理	大件衣物洗涤	洗涤操作	洗衣前准备	安装	控制面板说明	注意事项	产品特点	附件	各部件名称
18	17	17	16	15	14	13	10	8	6	5	3	2	1	1

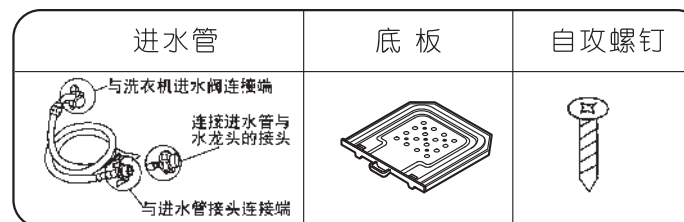
目录

各 部 件 名 称



注：说明书示意图可能与您购买的产品不一致，并不影响按说明操作。

附 件





- 注：1、附件的使用说明请仔细阅读“安装”部分。
 2、请使用随机附带的进水管组件，旧软管组件不能重复使用。
 3、仔细检查附件是否齐全，如有问题请与经销商联系。

产品特点

- **自动断电，智能故障判断**
接通电源未启动程序或洗衣结束后，机器则自动断电，有效防止意外发生；出现故障时，机器自动修正和报警提示，防止机器损坏。
- **预约洗涤**
24小时内可任意设定预约洗涤时间，适用于定时洗涤。
- **独有桶自洁**
只需选择桶自洁功能，就可有效减少霉菌在桶壁上滋生，并有效去除异味，洗涤更卫生，呵护您和家人的健康。
- **桶风干功能**
脱水后，借助内桶高速旋转产生的自然风，疏松干燥衣物，节省洗涤衣物的晾晒时间。
- **童锁功能**
锁定已设定的程序，且能锁定单个按键，防止洗衣机运行中儿童误按改变程序或关机。
- **特有可编程设计**
可任意设定组合各阶段洗衣过程，满足不同洗衣要求，确保良好洗衣效果。

符号含义说明

	凡带有该标志的内容，关系到产品安全和使用者的 人身安全 ，必须严格按照要求操作，否则可能会造成洗衣机的损坏或危及使用者的人身安全。
	凡带有该标志的内容，是必须绝对禁止的行为，否则可能会造成洗衣机的损坏或危及使用者的人身安全。

附页

产品有害物质含量状态说明

1) 根据《废弃电器电子产品回收处理管理条例》，简称《条例》之规定，列出我司电器产品中可能含有的有毒或有害物质的名称及含量：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电机	×	○	○	○	○	○
电容器	×	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	○	○
定时器	×	○	○	○	○	○
电脑板	×	○	○	○	○	○
玻璃	○	○	○	○	○	○
金属外壳	×	○	○	○	○	○
塑胶外壳	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363标准规定的限量值以下；
×：表示该有毒有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363标准规定的限量值要求，目前业界还没有成熟的可替代技术，但符合欧盟RoHS指令所允许的豁免条款。

2) 回收处理
为了促进资源综合利用和循环经济发展，保护环境，保障人体健康，废弃的洗衣机请送到当地经销商、维修点或废弃电器电子产品回收经营者集中回收处理。

尊敬的用户：

感谢您使用小孔雀系列洗衣机，我公司将按照《消费者权益保护法》的有关规定，维修凭证及发票为您提供下列服务：

一、本产品自出售之日起整机免费保修一年（公用机整机免费保修三个月），维修凭证及购货发票到经销单位联系保修，本机主要零件（电脑板，电机、牵引器、减速离合器、电容）免费保修三年（公用机主要零件免费保修六个月）。

二、下列情况不属于免费服务范围：1、用户因运、装用、管不当而损坏的；2、自行拆卸产品的；3、涂改发票或无购机发票和维修凭证的；4、因异常电压、火灾等外部原因损坏的；5、未按说明书、洗衣机主体注意标牌等注意事项要求使用的；6、使用于一般家庭以外（如：公用机和业务用，车辆、船舶等的备品）时的故障操作操作。

如果您在使用本产品过程中遇到困难，请联系经销单位。

备注：本产品如有结构变化、数据变化，恕不另行通知。

洗衣机维修记录

型 号	机器编号		
用户姓名	地址		
购机商店	发票号	购买日期	
检修日期	检修记录	更换零部件	维修人员

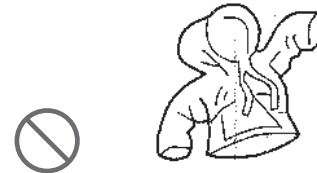
此页粘贴条码编号作为售后维修凭证，请妥善保管。
(每次维修，交维修部一个)

安全和耐用性指南

- 不能自行分解、修理、安装。



- 不要洗涤雨衣、自行车罩、羽绒制品等防水性衣物，以免脱水时异常振动。



- 运转时请勿把手放进脱水桶内，请勿让小孩靠近洗衣机。脱水桶运转时速度非常快，手有受伤的危险。无人照看的儿童不得使用此机器。



- 请将衣物均匀地放入洗衣机内衣物放置不均匀会产生噪声或振动。不能将任何热的、重的物品（如盛有热水的壶）放在洗衣机上。



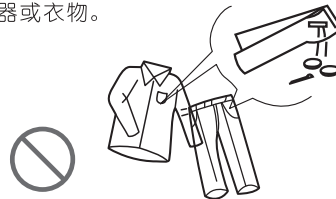
- 不能洗涤的衣物 请勿洗涤或脱水带有汽油、煤油、酒精或溶剂类的衣物（因为有引起火灾的危险）。



- 请勿用热水洗衣(超过50度的水) 塑胶零件会损坏或变形；衣物也会变形、缩小或褪色。



- 洗衣前请将口袋内的东西全部掏出 尤其是钉子或针之类的东西会损伤机器或衣物。



- 不能安装在浴室等潮湿的地方，绝对不能用水冲洗，不能将湿衣物放到面板上。不能用尖锐物品碰触控制面板。地毯不要堵塞通风口。



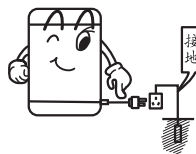
电源线的安全

- 拔下插头时，一定要握住插头，切勿抓住电源线拉扯。
- 请勿将重物置于电源线上，勿让电源线受到挤压。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 请勿使用破损的插头或插座，以免发生触电或火灾。
- 请勿用潮湿的手插拔电源插头，以免发生触电。
- 在有煤气泄漏的地方，切勿插拔电源插头。
- 使用标准的可靠的交流接地插座（3芯插座）。
- 当不使用洗衣机时，请将电源线插头从插座拔下。



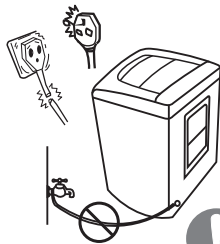
接电源和接地

- 洗衣机接地线装在电源插头上，不允许擅自改插头。电源插座必须有可靠的接地线。
- 未有接地插座的用户，务必请专业人员安装接地插座。
- 电源插座必须安装5A的保险管。



警告：

- 绝对不可将地线接到煤气管、自来水管、电话线或避雷针的接地线上。
- 如果电源线及其插头有伤口，则绝对禁止使用，以防漏电及火灾。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换，否则，责任自负。



故障排除

故障信息	故障类型	故障原因
E1	进水故障	无水，进水超时，进水阀堵塞，阀体故障
E2	水位故障	水位低于低水位界限；水位传感器故障
E3	未合上盖故障 预约未合盖故障	脱水时上盖未合上；预约启动前上盖未合上
E4	不平衡故障	脱水过程中出现不平衡现象
E5	排水故障	排水阀堵塞，排水电机故障，排水超时
E6	水位传感器故障	在自检过程中水位传感器的零点误差过大
E8	水位故障	水位高于溢水水位界限
CL	童锁报警	童锁设定后未合上机盖

注：1 出现故障后开合上盖或按启动/暂停键可解除故障信息，故障信息解除后若仍未排除故障在下次进程中有可能再出现。
2 当电压过低时，洗衣机可能不正常运行，待电压恢复正常后方可使用。
3 进水压力0.03MPa-0.85 MPa。

非用户维护事项

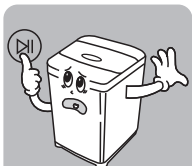
- 用户不可更换电源线，如需更换请到专业维修点更换。
- 用户不可任意更换电路板，如需更换请到本公司专业维修点更换。
- 用户不可任意更换电子水位传感器，如需更换请到本公司专业维修点。

装箱单

洗衣机 1台	进水管 1根	说明书 1套	底板 (存放在洗衣机顶泡沫内) 1块	自攻螺钉 7kg系列：2颗 9kg系列：2颗
-----------	-----------	-----------	--------------------------	------------------------------

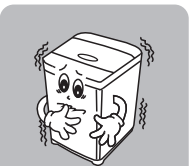
故障排除

没有电源



- 检查电源按钮是否按下。
- 检查电源插头是否插上。
- 检查是否停电。

脱水时有较大的噪声和振动



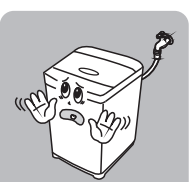
- 检查衣物是否偏向一侧。
- 检查洗衣机安放是否平稳。
- 检查底板是否插好。
- 移开洗衣机周围的杂物。

无法运转



- 检查启动/暂停按钮是否按下。
- 检查洗衣桶内水量是否合适。
- 检查水龙头是否打开。

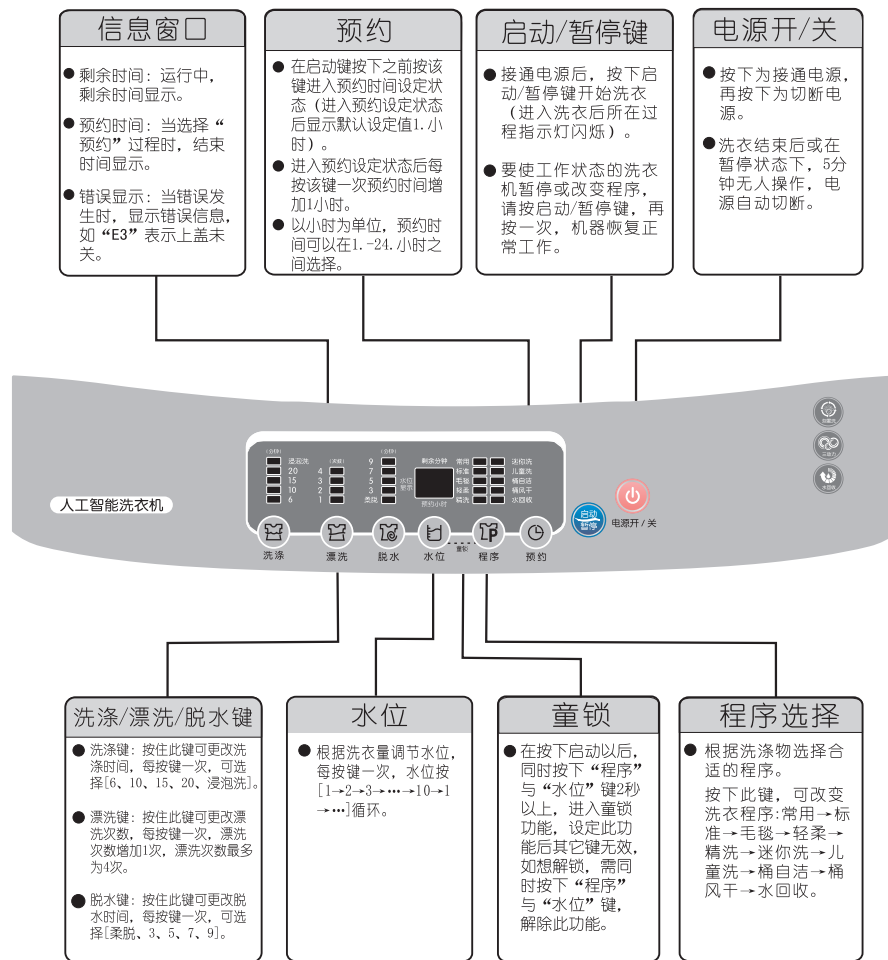
进水管的连接处漏水



- 与水龙头连接处松动会漏水。
- 检查进水管的橡胶环是否安装正确。
- 当水压很高时，水也会漏出，可以将水龙头关小些。
- 检查水龙头是否漏水。

以下情况并非故障

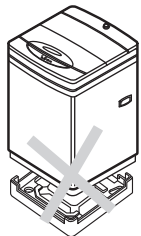
情 况	原 因
在脱水过程中突然转为漂洗过程	* 当衣物不平衡时，为了自动调整衣物的不平衡状态，会自动转换为漂洗过程，然后恢复脱水。 * 如上述修正重复进行三次，该现象还未得到修正，则出现不平衡故障，此时只需打开上盖将衣物放平即可。
在脱水开始时，脱水桶会时断时续地旋转	* 脱水开始时，脱水桶慢慢起动，然后加快，是进行间歇脱水过程，以避免肥皂泡的残留。
在洗涤过程中进水	* 微电脑在洗衣和漂洗过程中时时检测水位，水位较低时，会自动补水。
排水动作前波轮的轻微、持续、反复地旋转	* 为了防止脱水时衣物偏于一边产生不平衡现象（脱水时衣物偏向一边将产生异常噪声）。
控制面板局部轻微发热	* 如电源线一直插在插座上，控制面板局部有轻微发热的现象，这是正常情况，请放心使用。拔下电源插头，则该现象自动消失。



注：1、水回收程序：洗衣机结束不脱水，蜂鸣提示，窗口显示“EE”，若想脱水则按下“启/停”按键，进入脱水程序，如报警后20分钟无人操作，自动进入脱水程序。
 2、洗衣机进入童锁状态后，此时若打开洗衣机盖，蜂鸣提示，所有指示灯亮，5秒钟后自动排水。
 3、自编程序适用于“常用”；“标准”；“毛毯”；“轻柔”；“精洗”；“儿童洗”这六个程序。

洗衣机放在平整、坚实的地面上

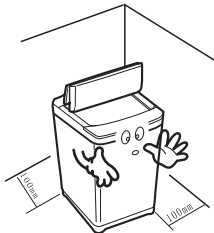
- 用户请勿将包装用底座放在洗衣机下面，否则会产生异常声及损坏洗衣机。



- 安放在平整、坚实防滑的地面上。

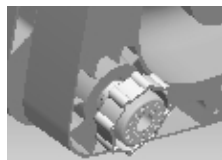


- 与墙壁保持100mm以上的距离，便于散热及降低噪音。



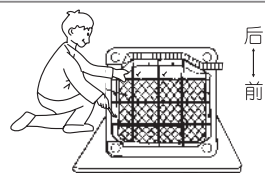
洗衣机水平调整

- 洗衣机前面右侧支脚为可调整脚，当洗衣机安放不平时，调整调节脚。



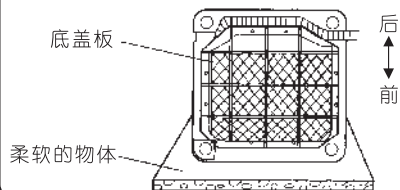
底板安装

- 用户打开包装之后，请将洗衣机轻轻地向前放倒在柔软的物体上（如毛巾布、毛毯等），将底板从后向前插入，再用十字花螺丝刀将底板用2个螺钉安装到洗衣机底部，然后轻轻扶起，如图所示



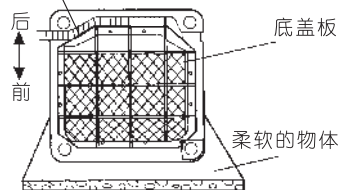
如何改变排水管方向

将排水管从右侧沟槽内拔出



将排水管从左侧伸出

在此处用手将排水管按入沟槽内



故障与检查要点



洗衣机不运转

- 水龙头是否打开？
- 电源插座是否插好？
- 电源是否打开？
- 保险丝是否完好？
- 水是否到位？



无法进水

- 水龙头是否打开？
- 是否停水？
- 进水管或连接管是否阻塞？
- 水龙头是否冻结？

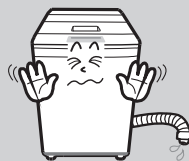
(若在20分钟内仍无法给水，蜂鸣器发出声音报警)



无法排水

- 排水管是否放下？
- 排水管是否冻结？
- 排水管是否阻塞？

(若在5分钟内仍无法排水，蜂鸣器发出声音报警)



无法脱水

- 衣物是否均匀放在洗衣桶内？
- 洗衣机是否安放平稳？
- 洗衣机上盖是否盖上？



电源不能关闭

- 若错误标志仍然显示，请找代理商或服务中心。



溢水

- 重新再脱水一次？
- 若错误标志仍然显示，请找代理商或服务中心。

- 进行清洗保养前，请务必将电源插头从插座上拔下。

进水阀

- 为提高洗涤效果，请不要扔掉进水处过滤网
- 如果有进水不畅，请及时清理进水处过滤网

清洗步骤：



(1) 拧开进水阀
取出过滤网

(2) 清洗过滤网

(3) 安装过滤网，
连接进水阀

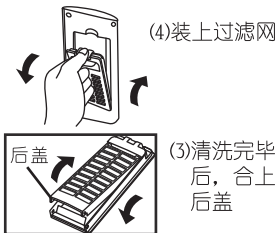
过滤网的清洗

- 洗涤过程中，必须使用过滤网，每次使用后都必须及时清理。
- 清洗过滤网时，如过滤网背面内桶壁上有脏物，请统一清理，避免再次洗涤时对衣服污染。
- 确保过滤网安装到位，以免洗涤时过滤网脱落。

清洗步骤：

(1) 按压过滤网上端，
向外拉出过滤网

(2) 向上提起打开过
滤网后盖，清除
过滤网里的线屑。



(4) 装上过滤网

(3) 清洗完毕
后，合上
后盖

箱体

- 请勿直接用水冲洗箱体。
- 请使用中性洗涤剂擦拭。
- 请勿使用稀释剂、汽油、酒精等挥发性物品擦拭

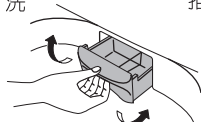


用干净的
软布擦拭



洗衣粉盒

- 拆卸方法：
向上倾斜并轻轻地
往外拉，拆卸后用
水清洗
- 安装方法：
斜着从上面
装进，然后
推进去



注

- 洗衣完毕后，请拔下电源线，关闭水龙头。（如果需要，可卸下进水管）
- 请勿在洗衣机桶内存水久置，每次使用完毕后，立即将水排净。
- 进行维护保养前，必须拔下电源插头。
- 挂好电源线和排水管。
- 用干净的软布将洗衣机表面及桶内的水珠擦干，并将上盖打开一段时间（约一个小时）待风干后再合上上盖。

更改排水管的长度

- 请确保排水通畅，排水
管高度应小于10cm。



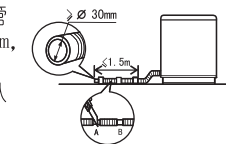
- 多余排水管可斜切。



- 请勿踩踏或挤压排水管。



- 需加长排水管时，请
另购排水管。排水管
的内径应不小于30mm，
长度应不超过1.5m。
若排水管过长，可从
A或B处切除排水管。



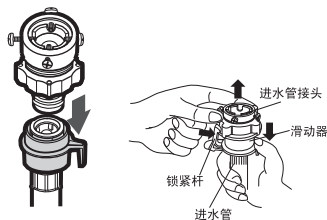
特别注意

- 脱水桶在旋转时，请勿放入衣物；
勿将手放入桶内，尤其对儿童需特
别注意。
- 大而轻的衣服易浮在水面，请将其
按入水里面再洗涤。
- 脱水过程中，有时会出现衣物过于
偏向一侧，引起脱水不平衡，此时，
请将衣物放置均匀，重新脱水。

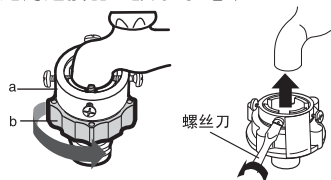


进水管连接

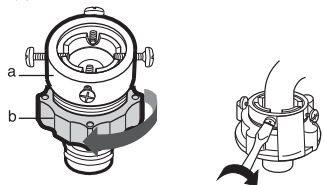
1. 按住滑动器向下压，拔下进水管接头。



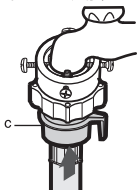
2. 首先使用十字起子松开四个螺丝，然后把螺母b部分按箭头方向转，转至距离连接器a部分约5毫米。



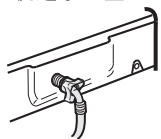
3. 连接器套上水龙头向上与水龙头靠紧后，用螺丝锁紧，再转螺母b部分使ab合并。



4. 按住滑动器c，将进水管与接头连接，松开c部分使其自动接合；发出‘咔嚓’声表明已自动接合。



5. 以顺时针方向将进水管的另一端拧紧在洗衣机进水口上。



注意：

- 完成连接后，如有漏水情况，请重复以上步骤重新连接进水管。
- 进水管应连接一般普通式的水龙头。
- 若使用的水龙头为方形或太大时，先将间隔环取出后，再将水龙头与连接器连接。

洗衣前准备

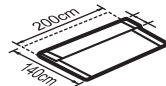
检查衣物

- 确认衣物有无特殊要求。
- 检查衣物是否可以机洗。
- 检查衣物内是否有钥匙、硬币、别针之类的东西。
- 将薄衣物、毛料等易损伤衣物放入网袋洗涤。
- 将易褪色的衣物分开洗涤。
- 将长带打结，钮扣扣好，拉链接好。
- 表面易起球和易抽线的衣物翻转后洗涤，内面向外。
- 洗涤剂不应过量，投入前抖松。
- 受化学品污染的衣物勿直接投入洗衣机内。
- 检查电源插头是否插入电源插座。
- 检查进水管水龙头是否打开。
- 检查排水管是否放倒，管口是否插入地漏内。

大件衣物的洗涤方法

1. 毛毯的折叠

- 将毛毯的长边折叠成4折，此时预先除掉附着在毯子上的杂物和线头。



- 使毛毯边缘部留出约10厘米



2. 放入洗衣网袋

- 将毯子卷起来

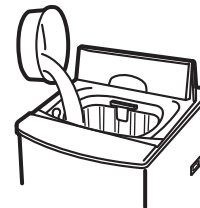


- 将毯子的边缘部分置于洗衣机的底部，再将洗衣网的拉链拉起



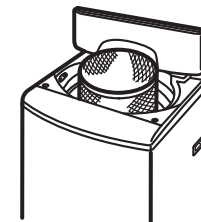
3. 将洗涤剂倒入桶内

- 将在高水位下的洗涤剂量在脸盆内用（约5升）温水（约30°C）预先充分溶解后倒入。



4. 将毛毯放入洗涤-脱水桶内

- 将洗衣网的拉链朝上放入桶内



漂白剂的使用方法

- 注水至规定水位后，将漂白剂用容器稀释后，从漂白剂注入口倒入洗涤桶内。
- 带色或有花样的衣物易掉色，应避免使用漂白剂。
- 漂白剂不应直接接触洗涤剂。
- 漂白剂的使用方法、使用量按漂白剂的说明书。
- 粉末型漂白剂溶化后使用。

柔软剂的使用方法

开始洗衣前，用水稀释柔软剂，从漂白剂注入口倒进去。

其它洗衣程序

标准

1. 按电源键
2. 按程序键
选择标准
3. 按启动 / 暂停键
4. 合上盖
洗衣结束后，蜂鸣提示，请切断电源。



迷你洗 适合少量，脏污程度轻的衣物洗涤，特别是夏日衣物。

1. 按电源键
2. 按程序键
选择迷你洗
3. 按启动 / 暂停键
4. 合上盖
洗衣结束后，蜂鸣提示，请切断电源。



桶风干 可缩短洗涤物的晾晒时间(风干时间为45分钟，不适用毛料衣物)。

1. 按电源键
2. 按程序键
选择桶风干程序
3. 按启动 / 暂停键
4. 合上盖
洗衣结束后，蜂鸣提示，请切断电源。



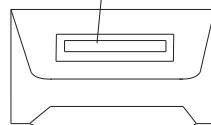
桶自洁 抑制脱水桶中的霉菌繁殖(洁桶时间为23分钟)

1. 按电源键
2. 按程序键
选择洁桶程序
3. 按启动 / 暂停键
4. 合上盖
洗衣结束后，蜂鸣提示，请切断电源。



喷雾发生器

请将一次所需洗衣粉量均匀放入盒内



喷雾发生器使用

- 投入洗涤剂前先将喷雾发生器拉出。
- 将浓缩成洗衣粉直接放入喷雾发生器，如左图所示。
- 洗衣粉用量见下表。
- 建议使用低泡洗衣粉
- 如使用的洗衣粉有结块，请捣碎后投入，以免残留。

洗涤剂的标准使用量及水量

衣物量	水量 (约)	洗衣粉量 (约)
8.0--9.0kg	72L	84g
7.0--8.0kg	64L	76g
6.0--7.0kg	58L	68g
5.0--6.0kg	50L	60g
4.0--5.0kg	42L	54g
3.0--4.0kg	36L	46g
2.0--3.0kg	30L	38g
2kg以下	24L	30g

推荐使用低泡洗衣粉。

浓缩洗衣粉的用量请参考洗衣粉的使用说明。

注意：衣物量少时，水位不能过高，否则不仅浪费洗衣粉而且容易溅出水。

洗衣机噪声

洗涤噪声：59dB(A) (声功率级)

脱水噪声：65dB(A) (声功率级)

GB 19606-2004

本洗衣机符合GB12021.4-2004, 其能源效率等级、耗电量、用水量、洗净比 请参阅本机能效标识。

洗涤操作

洗衣前请先确认下述事项：将衣物放入洗衣桶内，并加入适量洗涤剂

默认洗涤程序 (进入模糊判断程序)

1. 按电源开/关键
2. 按启动/暂停键
3. 合上洗衣机盖








电源接通后，洗衣机自动设定为[常用]洗涤程序。



该程序启动后根据衣物重量，自动判断水位。
在常用程序下，按洗涤→漂洗→脱水依次进行；相应的指示灯闪烁。若想暂停，请再按一次[启动/暂停]键；暂停期间，可改变洗涤程序。

洗衣结束后，音乐蜂鸣提示，电源自动关闭。

预约洗涤 适合于定时洗涤

1. 按电源键 
2. 按程序键  根据洗涤衣物选择洗涤程序[常用 标准 强洗 轻柔 精洗 迷你洗 儿童洗 洁桶 桶风干 水回收]
3. 按预约键  进入预约时间设定状态信息窗 □显示预约默认值1。
4. 按水位选择键  根据衣物布质与布量选择合适的水位。
5. 合上盖
6. 按启动/暂停键  按启动键后进入预约启动状态，信息窗预约时间闪亮，其余显示窗熄灭，到设定预约时间后开始洗涤。




在预约设定状态下每按[预约]键一次，预约时间增加1小时。

预约启动前必须合上洗衣机上盖，否则预约启动后出现故障信息E3。




洗涤操作

按“洗涤”、“漂洗”、“脱水”键，能产生各种可供选择的洗涤方式：




只需要洗涤时

1. 按电源键 
2. 按洗涤键 选择洗涤时间 
3. 合上盖 按启动/暂停键 
4. 洗衣结束，蜂鸣器鸣叫，请切断电源。(此时洗衣机不自动排水)

只需要漂洗时

1. 按电源键 
2. 按漂洗键 选择漂洗次数 
3. 合上盖 按启动/暂停键 
4. 漂洗结束，蜂鸣器鸣叫，请切断电源。(此时洗衣机不自动排水)

只需要脱水时

1. 按电源键 
2. 按脱水键 选择脱水时间 
3. 合上盖 按启动/暂停键 
4. 脱水结束，蜂鸣器鸣叫，请切断电源。

- 除以上三种洗涤方式外，还有其他五种洗涤方式：
洗涤+漂洗+脱水；浸泡+洗涤+漂洗+脱水；洗涤+漂洗；洗涤+脱水；漂洗+脱水。